

N

JORNADAS DE ESPAÑOL EN COVENTRY



EMBAJADA
DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN EL REINO UNIDO E IRLANDA



Junta de
Castilla y León

Jornadas de español en Coventry

24 de noviembre de 2018 The University of Warwick
Humanities Building, Library Road, Coventry CV4 7AL

Horario	Sábado 24 de noviembre	
9:30-10.00	Registro y café	
10.00-10.15	BIENVENIDA Gonzalo Capellán (Consejero de Educación en el Reino Unido e Irlanda) Representante del Departamento de Estudios Hispánicos de la Escuela de Lenguas y Culturas Modernas en la Universidad de Warwick Helena Andrés (Responsable de promoción del español- Junta de Castilla y León)	
10.15-11.00	Usos creativos de fotografías y vídeos en la clase y para los deberes Susana Howe (The University of Warwick)	
11:00-11.45	Las metodologías activas: nuevas formas de aprender en el siglo XXI Xabier San Isidro (Consejería de Educación en el Reino Unido e Irlanda)	
	PRIMARIA	SECUNDARIA
11.45-12.30	Cuentos, música y magia en la clase de español Jesús Manuel Hernández (Consejería de Educación en el Reino Unido e Irlanda)	La microliteratura en la clase de ELE Alfredo Pérez (Colegio Delibes)
12:30-13.15	La Junta de Castilla y León invita a los asistentes a un vino español y una degustación de productos de Castilla y León. Se servirá vino, chorizo, jamón ibérico, salchichón, queso, hornazo y pastas. No habrá degustación alternativa para personas vegetarianas.	
13.15-14.00	Kit de supervivencia para la enseñanza de español en Primaria Icíar F. Enterría (Consejería de Educación en el Reino Unido e Irlanda)	Fomentar la expresión oral a través del juego Jorge Martín (Academia Mester)
14.00-14.45	Ideas para trabajar el vídeo corto en la clase de ELE Alfredo Pérez (Colegio Delibes)	Aplicación de textos literarios en el aula ELE José Juan Santero (Centro Didáctico de Español DICE)
14.45-15.30	Creación de avatares para la práctica auditiva Jorge Martín (Academia Mester)	El componente lúdico en el aula de ELE José Juan Santero (Centro Didáctico de Español DICE)
15.30	Clausura	

PARTICIPAN:

PONENTES

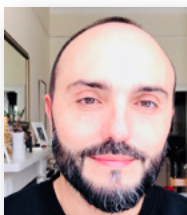


Susana Howe - The University of Warwick

He sido profesora de español por más de 20 años. Al completar el curso "First Stage Training Course for Teachers in Further and Adult Education" empecé a dar clases de español en el Centro de Lenguas de la Universidad de Warwick. Fue aquí donde hice un curso de "Open Studies Certificate in Teaching Foreign Languages" y obtuve un PGA en "E-Learning in Academic and Professional Practice."

Usos creativos de fotografías y vídeos en la clase y para los deberes

En mi experiencia, los libros de texto pueden ser bastante restrictivos y limitantes. Es por esta razón que me gusta usar una gran variedad de fotografías y vídeos en las clases y para los deberes, ya que siento que me dan más libertad y flexibilidad para crear un sin número de actividades y así complementar lo que nos presentan los libros. Una de las grandes ventajas es el poder utilizar una fotografía o un vídeo en diferentes clases y a diferentes niveles, reduciendo así el esfuerzo de buscar fotografías. ¡Solo se necesita un poco de creatividad!



Xabier San Isidro - Consejería de Educación en el Reino Unido e Irlanda

Licenciado en Filología Inglesa y Filología Portuguesa, Máster y Doctor en Lingüística Aplicada, Xabier San Isidro ha trabajado durante los últimos 25 años como docente, como asesor y como formador de profesores. En este momento, combina su trabajo como asesor técnico de educación para la Consejería de Educación en el Reino Unido con la docencia de la asignatura Curriculum Planning en el Máster Oficial de Enseñanza Bilingüe en la Universidad Internacional de La Rioja. Como investigador, Xabier está trabajando sobre CLIL en entornos multilingües, en la Universidad del País Vasco. Xabier ha sido autor y editor de diferentes publicaciones científicas y didácticas (portafolio: www.xabiersanisidro.com).

Las metodologías activas: nuevas formas de aprender en el siglo XXI

El aprendizaje hoy, tal y como vivimos y nos relacionamos en el siglo XXI, debe ser globalizado, integrador, exigente desde un punto de vista cognitivo y, además, multitarea, como lo son las plataformas o los medios que se utilizan. De la enseñanza tradicionalmente compartimentada y dividida se está pasando al trabajo por proyectos y a poner en valor el desarrollo de la pluriliteracidad. Pedagogías como Montessori, Waldorf, Doman, o Amara Berri se están abriendo paso y están cambiando la concepción tradicional de la educación.

En este taller nos centraremos en el uso de las denominadas metodologías activas. Conceptos como la clase invertida, el aprendizaje-servicio, el desarrollo del pensamiento visual, el pensamiento crítico, el pensamiento de diseño, la robótica o la gamificación están pasando a formar parte del quehacer diario de las personas que enseñan y de las personas que aprenden. Y todo ello está irremediablemente relacionado con el desarrollo de la pluriliteracidad, esa práctica translenguar y "transgresora" que tiene que ver no solo con saber leer críticamente en varias lenguas y en formatos múltiples, sino también con la capacidad de producir, de editar, o de analizar información para transformarla en conocimiento.



Jesús Manuel Hernández - Consejería de Educación en el Reino Unido e Irlanda

Es maestro de lenguas extranjeras: inglés de la Comunidad Autónoma de Canarias y master en Educación Bilingüe. Ha sido asesor de lenguas extranjeras en un centro de Profesorado así como coordinador de Lenguas extranjeras en la Consejería de Educación de su Comunidad Autónoma. Ha participado y coordinado los currículos de lenguas extranjeras LOE y LOMCE y ha gestionado y desarrollado el Programa CLIL, Bachibac, Auxiliares de Conversación, eTwinning..., durante siete años en Canarias.

Cuentos, música y magia en la clase de español

El taller consistirá en la interpretación de canciones y en la recitación de cuentos para niños. La presentación acercará, por un lado, el aprendizaje del español y por otro, la transmisión de aspectos emocionales que influyen en el alumnado a la hora de aprender una lengua. El desarrollo de las actividades relativas a estos dos recursos se abordará de una manera lúdica y participativa a través de la interpretación y del uso de trucos de magia como elemento motivador para los niños. En definitiva, esta propuesta pretende ofrecer al profesorado de ELE de Primaria recursos útiles y prácticos que pueden ser utilizados de manera rutinaria en sus aulas.



Icíar F. Enterría - Consejería de Educación en el Reino Unido e Irlanda

Maestra de lenguas extranjeras: inglés y francés de la Comunidad Autónoma de Canarias y grado en Educación Primaria. Ha sido coordinadora de los proyectos CLIL en los centros en los que ha impartido estas enseñanzas y dinamizadora al profesorado CLIL de Canarias a través de entornos virtuales. Ha participado y coordinado los currículos de lenguas extranjeras LOE y LOMCE y ha participado en diversos proyectos europeos.

Kit de supervivencia para la enseñanza de español en Primaria

El taller irá orientado a ofrecer al profesorado asistente de estrategias, ideas y actividades en forma de un "kit de supervivencia" para la impartición de español como lengua extranjera en la Etapa de Primaria. El taller será práctico y participativo con el fin de que el profesorado se involucre en el taller de manera activa.



Alfredo Pérez Berciano - Colegio Delibes

Licenciado en filología Hispánica por la Universidad de Oviedo, comenzó su trabajo en el campo de la enseñanza del español como lengua extranjera hace 15 años. Desde el año 2001 forma parte del Colegio Delibes en Salamanca, donde imparte eventualmente diversos cursos de ELE. También forma parte del equipo de coordinación académica y creación de materiales. Ha colaborado en la creación de los diferentes manuales de ELE del colegio y es coautor del libro Los verbos en español, publicado en 2008 por el Colegio Delibes. En la actualidad compagina su labor docente con trabajos de promoción y marketing en el Colegio Delibes. Asimismo realiza una labor como formador en talleres de profesor en diferentes países de Europa.

La microliteratura en la clase ELE

¿Por qué no usar la microliteratura tan presente hoy en día en nuestra vida diaria y en las redes sociales para nuestra clase de español?

- GREGUERÍAS
- MICRORRELATOS
- ACCIÓN POÉTICA
- WHATS APP
- FACEBOOK
- TWITTER / MICROBLOGGING

La microliteratura puede convertirse en un gran aliciente para fomentar la capacidad creativa del alumno, desarrollar el lenguaje y la expresión escrita, fomentar el aprendizaje de nuevas palabras y por supuesto ayudar a nuestros alumnos a reforzar su autoestima.

Escribir es una forma de perder el miedo a la lectura.

Ideas para trabajar el vídeo corto en la clase de ELE

Se ha escrito mucho sobre las ventajas de utilizar el soporte audiovisual en la clase de ELE: desde vídeos creados para la clase, pasando por la televisión, la publicidad o el cine. El cine y en especial, los cortometrajes, tienen un potencial didáctico extraordinario, ya que nos permiten presentar situaciones comunicativas en contexto, mostrar aspectos culturales, presentar e integrar las cuatro destrezas lingüísticas y atender al desarrollo de competencias pragmáticas. Además, no solo contribuyen al aprendizaje de una lengua, sino que favorecen positivamente el desarrollo de la imaginación, la memoria y la sensibilidad y del alumno como espectador.

En esta ocasión nos centraremos en la explotación del "vídeo corto" y especialmente de los cortometrajes en la clase de ele. Pero ¿por qué el vídeo corto? ¿a qué nos referimos con este término?, ¿qué ventajas tiene respecto a otros formatos de vídeo? ¿cómo podemos trabajarlo en clase? En este taller trataremos de dar respuesta a esas preguntas además de ofrecer propuestas concretas de explotación didáctica con anuncios de publicidad y cortometrajes.



Jorge Martín Peribáñez - Mester

Licenciado en Filología Inglesa por la Universidad Salamanca. Actualmente trabaja como encargado del departamento de Relaciones Internacionales de la Academia Mester y como profesor en los cursos de formación de profesores que ofrece Mester. Es coautor y diseñador de los materiales didácticos utilizados en esta escuela.

Fomentar la expresión oral a través del juego

A través de este taller pretendemos introducir dos ejemplos prácticos que nos permitan sentar las bases de una exposición oral amena y sin límites. En primer lugar, el uso creativo de la imagen y sus virtudes como vehículo educativo. En la mayoría de las ocasiones, reducimos el uso de la imagen en el aula a una mera herramienta que nos permite profundizar en la descripción y el aprendizaje del léxico, olvidando muchos otros usos prácticos que nos brindan. Nada más lejos de la realidad. El poder de la imagen va mucho más allá de lo que nuestros ojos perciben, despertando la creatividad y la imaginación siempre que busquemos la captura correcta. Por otro lado, introduciremos el concepto de "pensamiento lateral" y sus posibilidades en el aula a la hora de fomentar la producción oral.

Creación de avatares para la práctica auditiva

Es obvio que la tecnología ha llegado a nuestras vidas para quedarse definitivamente, a todos los niveles imaginables. Y es en este contexto donde el mundo tecnológico y la creatividad se dan la mano para ofrecernos la oportunidad de crear todo tipo de materiales y recursos didácticos. Sin límites aparentes. Sin la necesidad de ser un experto en informática o tener multitud de conocimientos previos. No olvidemos nunca que se trata de enseñar, y si podemos hacerlo entreteniéndolo, mucho mejor. A la hora de diseñar nuestras clases, sea cual sea el objetivo didáctico buscado, debemos siempre tener en mente que disponemos a nuestro alrededor de infinidad de posibilidades para personalizarlas hasta el último detalle: aplicaciones y software educativos, recursos multimedia, páginas web, herramientas digitales para la evaluación, textos online, aulas virtuales,.... La lista sería prácticamente interminable. Por eso, una vez decididos a "sumergirnos" en el mundo tecnológico, es nuestra decisión elegir cuáles se adaptan a nuestras necesidades, y cuáles no, sin desvirtuar los objetivos prefijados, y sin olvidar el perfil de nuestros estudiantes.

En este caso concreto, vamos a aprender a animar imágenes y dotarlas de "vida", aplicándoles expresión facial y voz. De esta manera, podremos utilizar cualquier personaje que imaginemos para que "hable" con nuestros estudiantes, para que, de alguna manera interactúe con ellos. Dictados, comprensiones auditivas, explicaciones sobre léxico.... ¿y si pudiéramos elegir cualquier personaje famoso o histórico para que nos echase una mano?



José Juan Santero Gonzalo - DICE

Natural de Salamanca. Licenciado en filología hispánica, graduado en estudios portugueses y brasileños, máster en literatura española e hispanoamericana y máster de profesor de enseñanza secundaria y enseñanza de idiomas, títulos obtenidos en la Universidad de Salamanca. Desde el año 2012 trabaja como profesor de español para extranjeros y profesor de lengua y literatura para secundaria, bachillerato y pruebas específicas.

Aplicación de textos literarios en el aula ELE

La utilización del texto literario representa un cambio con la metodología frecuente, consistente en el uso de textos ideados especialmente para la clase de español como lengua extranjera. La literatura impulsa la participación del estudiante porque permite diferentes interpretaciones y respuestas, sirve para mejorar su competencia comunicativa y también para desarrollar y practicar los contenidos gramaticales que se estudian. El profesor tiene como función estimular y fomentar la lectura entre sus alumnos mediante una adecuada elección de los textos, textos entendibles sin necesidad de extensas traducciones y que sirvan para activar los conocimientos previos.

Textos literarios y no literarios son válidos en el aprendizaje de idiomas, sin embargo, la literatura garantiza la corrección en el uso de la lengua y permite incrementar el vocabulario con seguridad. Un texto literario trata de temas y situaciones comunes, además nunca va a quedar anticuado culturalmente, se consideran atemporales y universales. El texto literario forma parte de la cultura, trasciende el tiempo para mostrar directamente a cualquier lector un período histórico y cultural diferente. Son ideales si la intención del docente es proponer un modelo de lengua actual, sin arcaísmos y con un vocabulario común, cotidiano, se evitan así situaciones ficticias y forzadas que pueden surgir de textos y actividades creadas de manera específica para una clase de idiomas. Cualquier género literario es adecuado para trabajar en clase de español como lengua extranjera si se emplea convenientemente.

El componente lúdico en el aula de ELE

El componente lúdico aporta al proceso de enseñanza del español una forma de aprendizaje divertida y motivadora con formas amenas y variadas de practicar, permite desarrollar la interacción comunicativa auténtica. El juego presenta un contexto real y una razón inmediata para utilizar el idioma. Convierte al alumno en responsable de su propio aprendizaje de la lengua española, facilita controlar o disminuir el nivel de ansiedad y perder el miedo al posible error, lo que conlleva que el alumno disfrute y se divierta aprendiendo el idioma, sirve como mecanismo de evaluación y amplía el campo de recursos didácticos de la enseñanza del español.

A la hora de llevar al aula de español algún tipo de actividad lúdica, se debe tener en cuenta el momento propicio para su realización. Una de las ventajas que aportan los juegos es la adaptabilidad, puesto que se pueden integrar al comienzo de la clase como actividad de calentamiento para introducir un tema nuevo o para establecer un primer contacto (si son estudiantes que no se conocen entre ellos), durante la clase para realizar una práctica distendida de los contenidos presentados previamente, al final de la clase como práctica libre de lo estudiado, o cuando queda un espacio de tiempo insuficiente para introducir nuevos contenidos.

También es importante la presentación del juego, las órdenes propuestas por el docente deben ser claras y precisas. La dificultad de las mismas tiene que estar en consonancia con los conocimientos y el nivel de los alumnos. Antes de empezar el juego se debe comprobar que los participantes han entendido las instrucciones correctamente y saben qué habilidades les llevarán a concluir satisfactoriamente la actividad, qué estrategias y recursos cognitivos deben activar. El profesor de ELE debe actuar como facilitador, pues es un organizador y supervisor de las actividades más que un transmisor de información. Su papel consiste en orientar durante la realización del juego y motivar a los alumnos.

N JORNADAS DE ESPAÑOL EN **COVENTRY**



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN EL REINO UNIDO E IRLANDA

